

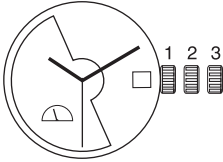
ETA 2897

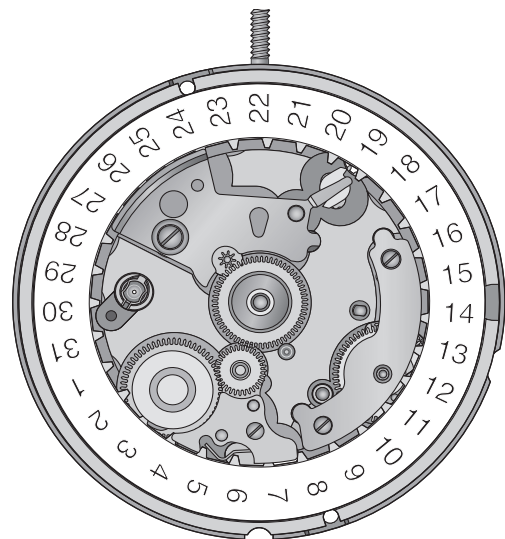
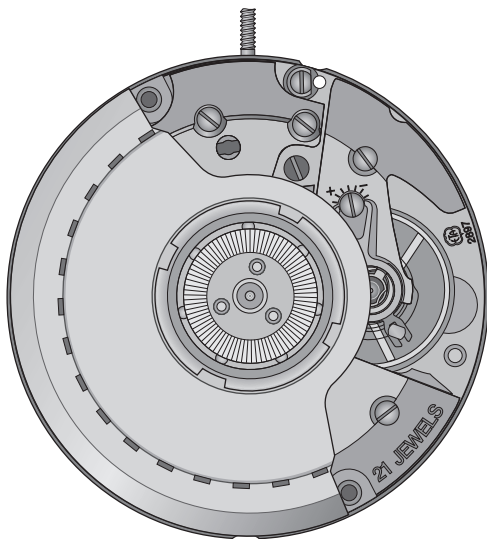
COMMUNICATION
TECHNIQUE

TECHNISCHE
MITTEILUNG

TECHNICAL
COMMUNICATION

11½'''

| | | |
|--|----------------|---|
| <p>11½''' Ø 25,60 mm</p> | |  |
| <p>Hauteur du mouvement Werkhöhe Height on movement</p> | <p>4,85 mm</p> | |
| <p>Réserve de marche / Gangreserve / Running time</p> | | <p>42 h</p> |
| <p>Nombre de rubis / Anzahl Rubine / Number of jewels</p> | | <p>21</p> |
| <p>Fréquence / Frequenz / Frequency</p> | | <p>28'800 A/h</p> |
| <p>Angle de levée du balancier / Hebungswinkel der Unruh / Angle lift of balance</p> | | <p>51°</p> |



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

Interchangeabilité - Auswechselbarkeit - Interchangeability

| Nr No No | Nr No CS No | | LISTE DES FOURNITURES | BESTANDTEILE | LIST OF MATERIALS | Cal. Kal. Cal. |
|----------------|-------------------|----|--|--|---|----------------------|
| 100 | 10.020.07 | | Platine, empierrée | Werkplatte, mit Steinen | Main plate, jewelled | 2897 |
| 105 | 10.041.07 | | Pont de barillet, empierré | Federhausbrücke, mit Steinen | Barrel bridge, jewelled | 2892A2 |
| 110 | 10.048.07 | | Pont de rouage, empierré | Räderwerkbrücke, mit Steinen | Train wheel bridge, jewelled | 2892A2 |
| 121/4 | 10.058.24 | | Pont de balancier, pour raquette à flèche, amortisseur, porte-piton ETACHRON, correcteur | Unruhbrücke, für Rücker mit Stiel, Stossicherung, Spiralklötzchen-träger ETACHRON, Korrektor | Balance bridge, for regulator with pointer, for shock-absorber and stud support ETACHRON, corrector | 2892A2 |
| 125 | 10.057.07 | | Pont d'ancre, empierré | Ankerbrücke, mit Steinen | Pallet bridge, jewelled | 2892A2 |
| 129 | 10.050.07 | | Pont de roue supplémentaire de rouage, empierré | Brücke für Zusatzräder im Räderwerk, mit Steinen | Additional train wheel bridge, jewelled | 2897 |
| 144 | 10.300.00 | | Fixateur de cadran | Zifferblatthalter | Dial fastener | 2892A2 |
| 161 | 80.400.00 | | Tube de centre | Zentrumlagerrohr | Centre tube | 2892A2 |
| 166 | 93.030.00 | 2x | Bride d'emboîtement | Befestigungsplättchen | Casing clamp | 2892A2 |
| 166/1 | 93.030.18 | 2x | Bride d'emboîtement, pour boîte étanche | Befestigungsplättchen, für wasserdichtes Gehäuse | Casing clamp, for waterproof case | 2892A2 |
| 180/1 | 20.010.00 | | Barillet complet de mouvement | Federhaus vollständig für Grundwerk | Movement barrel complete | 2897 |
| 185 | 20.040.00 | | Tambour de barillet | Federhaustrommel | Barrel drum | 2892A2 |
| 190 | 20.050.00 | | Couvercle de barillet | Federhausdeckel | Barrel cover | 2897 |
| 195 | 20.060.00 | | Arbre de barillet | Federwelle | Barrel arbor | 2897 |
| 203 | 30.012.00 | | Roue intermédiaire | Zwischenrad | Intermediate wheel | 2892A2 |
| 210 | 30.025.00 | | Roue moyenne | Kleinbodenrad | Third wheel | 2892A2 |
| 227 | 30.027.00 | | Roue de seconde | Sekundenrad | Second wheel | 2896 |
| 242 | 31.083.00 | | Chaussée avec roue entraîneuse | Minutenrohr mit Mitnehmerrad | Cannon pinion with driving wheel | 2892A2 |
| 255/1 | 31.046.06 | | Roue des heures, montée | Stundenrad, montiert | Hour wheel, assembled | 2892A2 |
| 260 | 31.041.00 | | Roue de minuterie | Wechselrad | Minute wheel | 2897 |
| 303/5 | 40.302.23 | | Raquette en 2 pièces, à flèche, pour porte-piton ETACHRON et correcteur | Rücker, zweiteilig, mit Stiel, für Spiralklötzchen-träger ETACHRON und Korrektor | Two-piece regulator, with pointer, for stud support ETACHRON and corrector | 2892A2 |
| 358 | 40.380.00 | | Correcteur de raquette | Rückerkorrektor | Regular corrector | 2892A2 |
| 375 | 40.200.00 | | Porte-piton, monté | Spiralklötzchen-träger, montiert | Stud support | 2892A2 |
| 401 | 51.010.21 | | Tige de remontoir, diamètre de filetage 0,90 mm | Aufzugwelle, Gewindedurchmesser 0,90 mm | Winding stem, thread diameter 0.90 mm | 2892A2 |
| 407 | 31.121.00 | | Pignon coulant | Kupplungstrieb | Sliding pinion | 2892A2 |
| 410 | 31.120.00 | | Pignon de remontoir | Aufzugtrieb | Winding pinion | 2892A2 |
| 415 | 31.020.00 | | Rochet | Sperrrad | Ratchet wheel | 2892A2 |
| 417 | 31.021.00 | | Rochet intermédiaire | Zwischen-Sperrrad | Intermediate ratchet wheel | 2892A2 |
| 420 | 31.023.00 | | Roue de couronne | Kronrad | Crown wheel | 2892A2 |
| 424 | 31.024.00 | | Roue de couronne intermédiaire | Zwischen-Kronrad | Intermediate crown wheel | 2892A2 |
| 425 | 51.120.00 | | Cliquet | Klinke | Click | 2892A2 |
| 435 | 51.050.00 | | Bascule de pignon coulant | Kupplungstriebhebel | Yoke | 2892A2 |
| 443/1 | 51.080.06 | | Tirette, montée | Winkelhebel, montiert | Setting lever, assembled | 2892A2 |
| 445/2 | 51.091.20 | | Sautoir de tirette, combiné | Kombinierte Winkelhebelraste | Setting lever jumper combined | 2892A2 |
| 450 | 31.100.00 | | Renvoi | Zeigerstellrad | Setting wheel | 2892A2 |
| 453 | 31.101.00 | | Renvoi intermédiaire | Zwischen-Zeigerstellrad | Intermediate setting wheel | 2892A2 |
| 462 | 10.062.00 | | Pont du rouage de minuterie | Wechselradbrücke | Minute train bridge | 2892A2 |
| 462/2 | 10.063.00 | | Pont supplémentaire du rouage de minuterie | Zusatz-Wechselradbrücke | Additional minute train bridge | 2897 |
| 511 | 81.036.00 | | Plaque de cliquet | Klinkenplatte | Click plate | 2892A2 |
| 516 | 31.024.00 | | Roue de couronne intermédiaire | Zwischen-Kronrad | Intermediate crown wheel | 2892A2 |
| 705 | 30.040.00 | | Roue d'échappement | Hemmungsrade | Escape wheel | 2892A2 |
| 710 | 40.010.00 | | Ancre | Anker | Pallet fork | 2892A2 |
| 714 | 40.020.00 | | Tige d'ancre | Ankerwelle | Pallet staff | 2892A2 |
| 721 | 40.050.21 | | Balancier annulaire, réglé pour amortisseur et porte-piton ETACHRON | Unruh mit glattem Reif, reguliert für Stossicherung und Spiralklötzchen-träger ETACHRON | Timed annular balance, for shock-absorber and stud support ETACHRON | 2892A2 |
| 728 | 40.100.00 | | Axe de balancier, pour amortisseur | Unruhwellen, für Stossicherung | Balance staff, for shock-absorber | 2892A2 |
| 730 | 40.120.00 | | Plateau double | Doppelscheibe | Double roller | 2892A2 |
| 764 | 91.420.00 | | Indicateur de réserve de marche | Anzeiger für Gangreserve | Run reserve indicator | 2897 |

Interchangeabilité - Auswechselbarkeit - Interchangeability

| Nr No No | Nr No CS No | | LISTE DES FOURNITURES | BESTANDTEILE | LIST OF MATERIALS | Cal. Kal. Cal. |
|----------------------|-------------------|----|--|--|---|----------------------|
| 771 | 20.102.00 | | Ressort-moteur avec ressort de freinage | Triebfeder mit Schleppfeder | Mainspring with sliding attachment | 2892A2 |
| 1134 | 12.030.07 | | Bâti du dispositif automatique empierré | Gestell für Automatik, mit Steinen | Automatic device framework, jewelled | 2892A2 |
| 1141 | 12.051.07 | | Pont inférieur du dispositif automatique, empierré | Untere Brücke für Automatik, mit Steinen | Automatic device lower bridge, jewelled | 2892A2 |
| 1143/1 | 22.010.06 | | Masse oscillante, montée | Schwungmasse, montiert | Oscillating weight, assembled | 2892A2 |
| 1481 | 32.031.00 | | Roue de réduction | Reduktionsrad | Reduction wheel | 2892A2 |
| 1482 | 32.033.00 | | Roue entraîneuse de rochet | Mitnehmerrad für Sperrrad | Ratchet wheel driving wheel | 2892A2 |
| 1485 | 52.040.00 | | Inverseur | Wechsler | Reverser | 2892A2 |
| 1488 | 32.037.00 | | Roue d'inversion | Umkehrad | Reversing wheel | 2892A2 |
| 1490 | 32.032.00 | | Roue intermédiaire de réduction | Zwischen-Reduktionsrad | Intermediate reduction wheel | 2892A2 |
| 1491 | 52.120.00 | | Verrou de masse oscillante | Riegel für Schwungmasse | Oscillating weight bolt | 2892A2 |
| 1497 | 22.040.00 | | Roulement à billes | Kugellager | Ball bearing | 2892A2 |
| 1514 | 52.041.00 | | Inverseur auxiliaire | Hilfswechsler | Auxiliary reverser | 2892A2 |
| 2539 | 53.022.00 | | Commande du correcteur de quantième | Schalthebel für Datumkorrektor | Date corrector operating lever | 2892A2 |
| 2543 | 33.011.00 | | Roue intermédiaire de quantième | Datum-Zwischenrad | Intermediate date wheel | 2892A2 |
| 2556 | 33.020.00 | | Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième | Datumanzeiger-Mitnehmerrad | Date indicator driving wheel | 2892A2 |
| 2557/1 | 91.440.00 | | Indicateur de quantième, pour ouverture de guichet à 3 heures | Datumanzeiger, für Fenster auf 3 Uhr | Date indicator, for aperture at 3 o'clock | 2897 |
| 2566 | 53.200.00 | | Correcteur de quantième | Datumkorrektor | Date corrector | 2897 |
| 2576 | 53.080.00 | | Sautoir de quantième | Datumraste | Date jumper | 2892A2 |
| 2595 | 13.111.00 | | Plaque de maintien du sautoir de quantième | Halteplatte für Datumraste | Date jumper maintaining plate | 2892A2 |
| 3024 | 70.530.00 | | Amortisseur empierré de balancier, dessus, à chasser, cylindrique | Stosssicherung mit Stein für Unruh, oben, zum Einpressen, zylindrisch | Jewelled shock-absorber for balance, top, to press in, cylindrical | 2892A2 |
| 3025 | 70.531.00 | | Amortisseur empierré de balancier, dessous, à chasser, cylindrique | Stosssicherung mit Stein für Unruh, unten, zum Einpressen, zylindrisch | Jewelled shock-absorber for balance, bottom, to press in, cylindrical | 2892A2 |
| 9433 | 56.070.00 | | Levier stop | Stopphebel | Stop lever | 2892A2 |
| 9508 | 36.055.00 | | Renvoi entraîneur de réserve de marche | Verbindungsmitnehmerrad für Gangreserve | Intermediate run reserve driving wheel | 2897 |
| 9545 | 36.057.00 | | Renvoi entraîneur de différentiel | Verbindungsmitnehmerrad für Ausgleichgetriebe | Intermediate driving wheel for differential | 2897 |
| 9950 | 36.010.00 | | Différentiel | Ausgleichgetriebe | Differential | 2897 |
| --- | 16.026.00 | | Pont de l'indicateur de réserve de marche | Brücke für Anzeiger für Gangreserve | Display running time bridge | 2897 |
| --- | 66.150.00 | | Ressort de différentiel de réserve de marche | Feder für Gangreserve-Ausgleichgetriebe | Spring for run reserve differential | 2897 |
| 1) 5105 | 10.041.01 | 3x | Vis de pont de barillet | Schraube für Federhausbrücke | Screw for barrel bridge | 2892A2 |
| 5110 | 10.048.01 | 1x | Vis de pont de rouage | Schraube für Räderwerkbrücke | Screw for train wheel bridge | 2892A2 |
| 1) 5121 | 10.058.01 | 1x | Vis de pont de balancier | Schraube für Unruhbrücke | Screw for balance bridge | 2892A2 |
| 2) 5125 | 10.057.01 | 1x | Vis de pont d'ancre | Schraube für Ankerbrücke | Screw for pallet bridge | 2892A2 |
| 5129 | 10.050.01 | 3x | Vis de pont de roue supplémentaire de rouage | Schraube für Brücke für Zusatzräder im Räderwerk | Screw for additional train wheel bridge | 2897 |
| 5166 | 93.030.01 | 2x | Vis de bride d'emboîtement | Schraube für Befestigungsplättchen | Screw for casing clamp | 2892A2 |
| 2) 5445 | 51.091.01 | 1x | Vis de sautoir de tirette combiné | Schraube für kombinierte Winkelhebelraste | Screw for combined setting lever jumper | 2892A2 |
| 2) 5462 | 10.062.01 | 1x | Vis de pont de rouage de minuterie | Schraube für Wechselradbrücke | Screw for minute train bridge | 2892A2 |
| 2) 5462 ¹ | 10.063.01 | 1x | Vis de pont supplémentaire de rouage de minuterie | Schraube für Zusatz-Wechselradbrücke | Screw for additional minute train bridge | 2892A2 |
| 3) 5511 | 81.036.01 | 1x | Vis de plaque de cliquet | Schraube für Klinkenplatte | Screw for click plate | 2892A2 |
| 51134 | 12.030.01 | 3x | Vis de bâti du dispositif automatique | Schraube für Gestell für Automatik | Screw for automatic device framework | 2892A2 |
| 2) 51141 | 12.051.01 | 1x | Vis de pont inférieur du dispositif automatique | Schraube für untere Brücke für Automatik | Screw for automatic device lower bridge | 2892A2 |

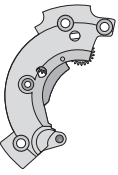







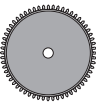




























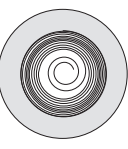
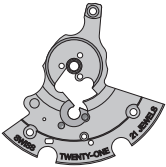

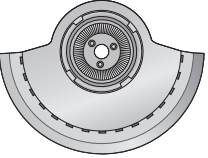















Interchangeability - Auswechselbarkeit - Interchangeability

| | Nr No No | Nr No CS No | | LISTE DES FOURNITURES | BESTANDTEILE | LIST OF MATERIALS | Cal. Kal. Cal. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----------------|-------------------------|------------------|---|--|---|----------------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|--|--|--|--|-----------------------------|-------------|-------------|--------------|--|--|--|--|-------------------------|--|-------------|------------------|--|--|--|--|--|--|-------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|
| 3) | 51497 | 22.040.01 | 3x | Vis de roulement à billes | Schraube für Kugellager | Screw for ball bearing | 2892A2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3) | --- | 16.026.01 | 2x | Vis de pont de l'indicateur de réserve de marche | Schraube für Brücke für Anzeiger für Gangreserve | Screw for display running time bridge | 2892A2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2) | 52595 | 13.111.01 | 1x | Vis de plaque de maintien du sautoir de quantité | Schraube für Halteplatte für Datumraste | Screw for date jumper maintaining plate | 2892A2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | --- | 66.150.01 | 1x | Vis de ressort de différentiel de réserve de marche | Schraube für Feder für Gangreserve-Ausgleichgetriebe | Screw for spring for run reserve differential | 2897 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%;">Vis identiques</td> <td style="width: 10%;">1) 5105</td> <td style="width: 10%;">2) 5125</td> <td style="width: 10%;">3) 5511</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td>Identische Schrauben</td> <td>5121</td> <td>5445</td> <td>51497</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td>Identical screws</td> <td></td> <td>5462</td> <td>16.026.01</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>5462¹</td> <td></td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>51141</td> <td></td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>52595</td> <td></td> <td colspan="4"></td> </tr> </table> | | | | | | | | Vis identiques | 1) 5105 | 2) 5125 | 3) 5511 | | | | | Identische Schrauben | 5121 | 5445 | 51497 | | | | | Identical screws | | 5462 | 16.026.01 | | | | | | | 5462¹ | | | | | | | | 51141 | | | | | | | | 52595 | | | | | |
| Vis identiques | 1) 5105 | 2) 5125 | 3) 5511 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Identische Schrauben | 5121 | 5445 | 51497 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Identical screws | | 5462 | 16.026.01 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 5462¹ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 51141 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 52595 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

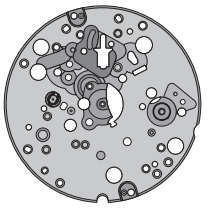
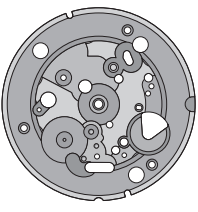

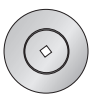






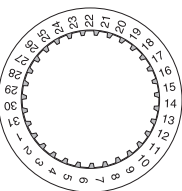






| Vis Schrauben Screws | M _L Couple minimum pour dévisser M _L Minimales Drehmoment zum Lösen M _L Minimum torque for loosening |
|----------------------------|---|
| 5166 | 1,8 Ncm |

Fournitures - Bestandteile - Materials

2892A2

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5105 5121 |
| 105 | 110 | 121/4 | 125 | 144 | 161 | 166 | 166/1 | 185 | 203 | 210 | 242 | 5110 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5125 5445 5462 5462 ¹ 51141 52595 |
| 255/1 | 303/5 | 358 | 375 | 401 | 407 | 410 | 415 | 417 | 420 | 425 | 435 | 5110 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | 5166 |
| 443/1 | 445/2 | 450 | 453 | 462 | 511 | 516 | 705 | 710 | 714 | 721 | | 5166 |
|  |  |  |  | | |  |  | |  |  |  | 5511 51497 |
| 728 | 730 | 771 | 1134 | | | 1141 | 1143/1 | | 1481 | 1482 | 1485 | 5511 51497 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 51134 |
| 1488 | 1490 | 1491 | 1497 | 2539 | 2543 | 2556 | 2576 | 2595 | 3024 | 3025 | 9433 | 51134 |

2897

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----------|
|  | |  | |  |  |  |  |  | 5129 | | |
| 100 | | 129 | | 180/1 | 190 | 195 | 227 | 260 | 5129 | | |
|  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | 16.026.01 |
| 462/2 | 764 | 1514 | 2557/1 | | 2566 | 9508 | 9545 | 9950 | 16.026.00 | 66.150.00 | 16.026.01 |
| | | | | | | | | | | 51134 | |
| | | | | | | | | | | 51134 | |

Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| 100 | 516 | 5110 (1x) |
| 161 | 417 | 710 |
| 407 | 425 | 125 |
| 410 | 511 | 5125 (1x) |
| 401 | 5511 (1x) | 358 |
| 3025 | 105 | 375 |
| 203 | 5105 (3x) | 303/5 |
| 180/1 | 705 | 3024 |
| 415 | 210 | 721 |
| 1482 | 227 | 121/4 |
| 420 | 110 | 5121 (1x) |

Lubrification – Schmierung – Lubrication

Huile fine

 Dünflüssiges Öl

Fine oil

Moebius 9010

Huile épaisse ou graisse

 Dickflüssiges Öl oder Fett

Thick oil or grease

Moebius D5

ou / oder / or

HP 1300

Huile spéciale pour levées

 Spezialöl für Hebungssteine

Special oil for pallet stones

Moebius 941

ou / oder / or

Moebius 9415

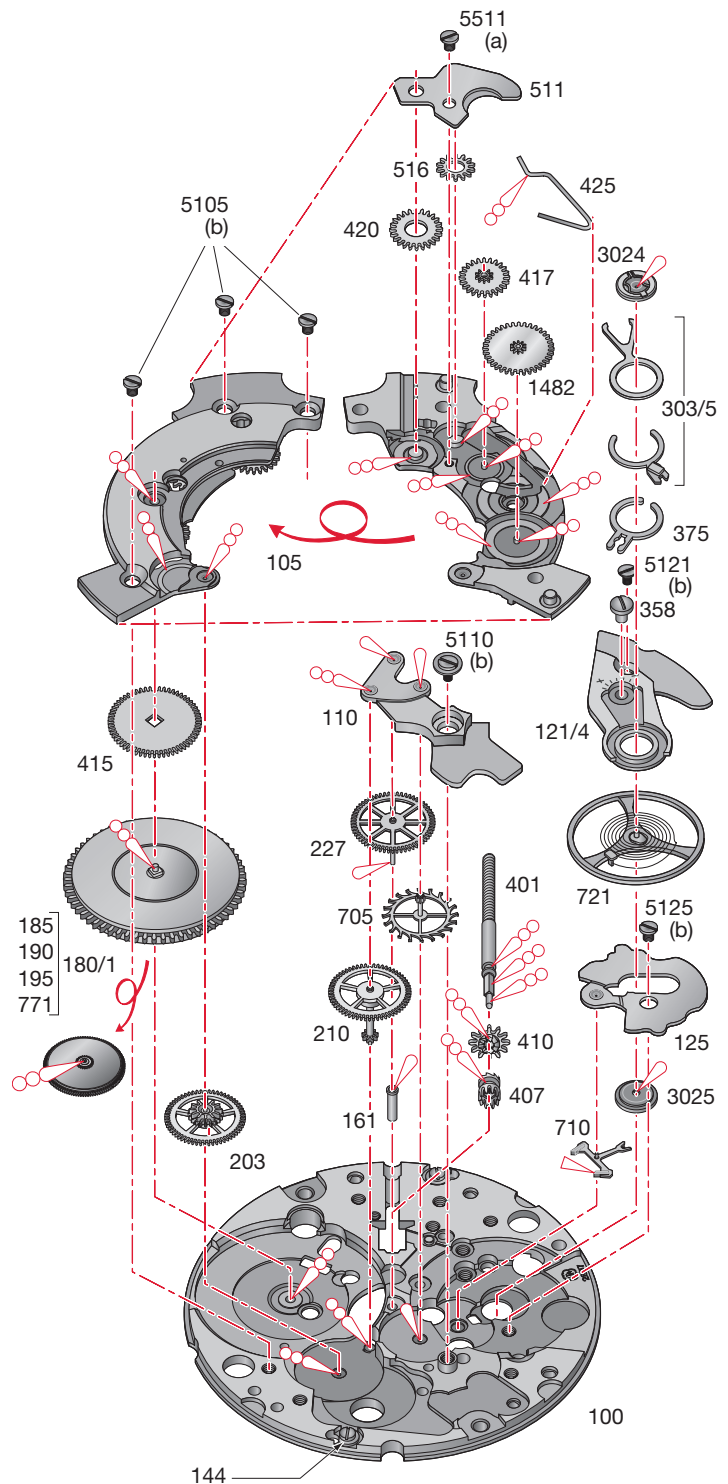
M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

(a) 0,6 Ncm

(b) 1,2 Ncm



No 1497 : seulement après lavage, très faible lubrification avec Moebius 9010.

No 1497 : nur nach Waschen, sehr kleine Menge mit Moebius 9010.

No 1497 : only after washing, use very little oil Moebius 9010.



Montage du mécanisme automatique
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

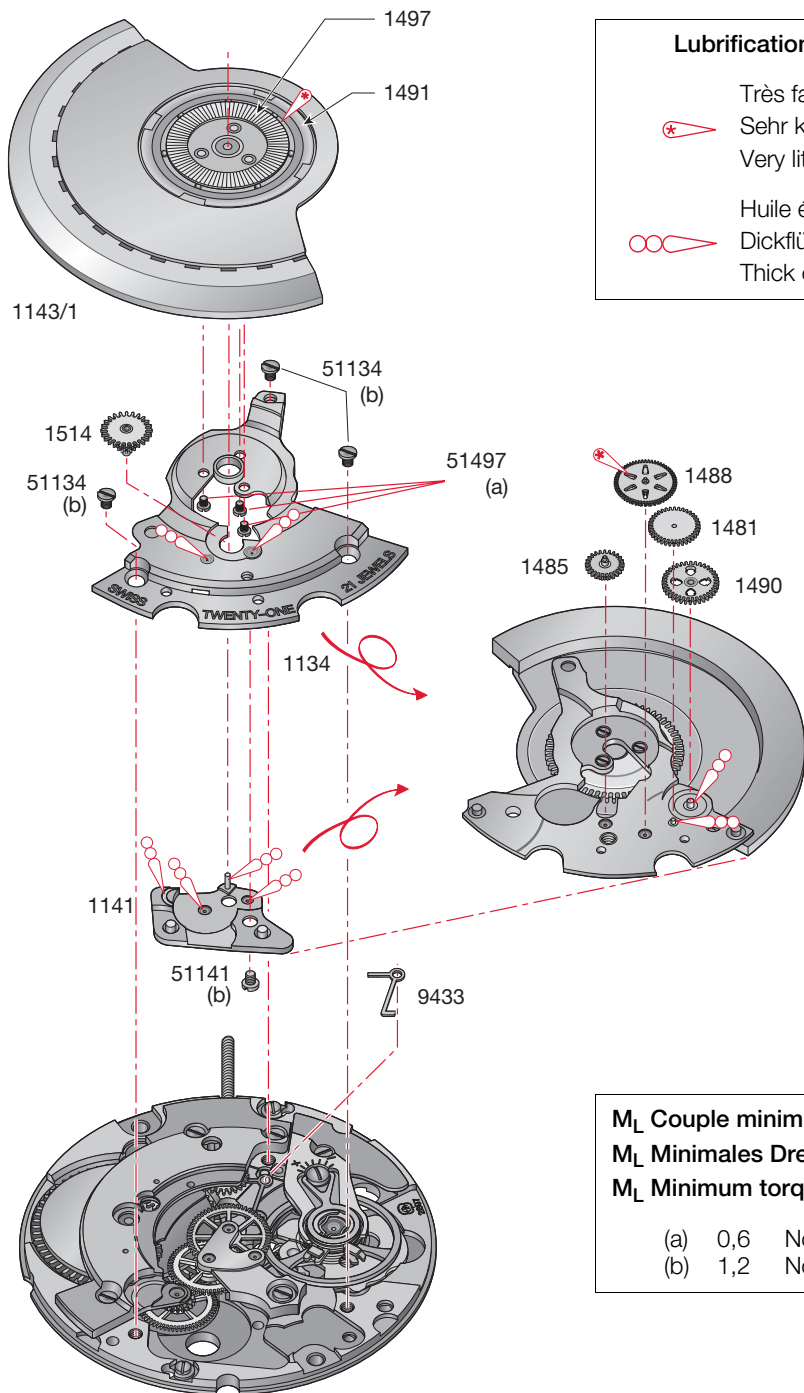
Zusammenstellen des Automatikmechanismus
(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the self-winding mechanism
(Parts listed in order of assembly)

| | | |
|------|--------|------|
| 9433 | 1141 | |
| 1134 | 51141 | (1x) |
| 1490 | 1514 | |
| 1481 | 1143/1 | |
| 1488 | 51497 | (3x) |
| 1485 | 51134 | (3x) |

Lubrification – Schmierung – Lubrication

| | | |
|----------------------------|---|---|
| Très faible quantité |  | Moebius 9010 |
| Sehr kleine Menge | | |
| Very little quantity | | |
| Huile épaisse ou graisse |  | Moebius D5 ou / oder / or HP 1300 |
| Dickflüssiges Öl oder Fett | | |
| Thick oil or grease | | |



M_L Couple minimum pour dévisser
M_L Minimales Drehmoment zum Lösen
M_L Minimum torque for loosening

| | | |
|-----|-----|-----|
| (a) | 0,6 | Ncm |
| (b) | 1,2 | Ncm |

Montage des mécanismes de remontage manuel, mise à l'heure, quantième et correcteur, réserve de marche
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Handaufzug-, Zeigerwerk-, Datum- und Korrekturmechanismus, Gangreserve
(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the hand-winding, hand-setting, date and corrector mechanisms, running time
(Parts listed in order of assembly)

| | | | | |
|-------|-------------------|------|-----------|------|
| 2539 | 5462 ¹ | (1x) | 2595 | |
| 443/1 | 9950 | | 52595 | (1x) |
| 435 | 9508 | | 764 | |
| 445/2 | 9545 | | 2556 | |
| 5445 | (1x) 66.150.00 | | 255/1 | |
| 242 | 66.150.01 (1x) | | 2557/1 | |
| 260 | 129 | | 462 | |
| 450 | 5129 | (3x) | 5462 | (1x) |
| 453 | 2576 | | 16.026.00 | |
| 462/2 | 2543 | | 16.026.01 | (2x) |

Lubrification – Schmierung – Lubrication

| | |
|---|---|
| <p>Très faible quantité Sehr kleine Menge Very little quantity</p> <p>Huile épaisse ou graisse Dickflüssiges Öl oder Fett Thick oil or grease</p> <p>Graisse Fett Grease</p> <p>Graisse Fett Grease</p> <p>Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré-lubrifiée par ETA SA Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von ETA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen. Do not wash. If the part is very dirty or corroded, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.</p> | <p>Moebius 9010</p> <p>Moebius D5 ou / oder / or HP 1300</p> <p>Moebius 9501 ou / oder / or Jismaa 124</p> <p>Molykote DX</p> |
|---|---|

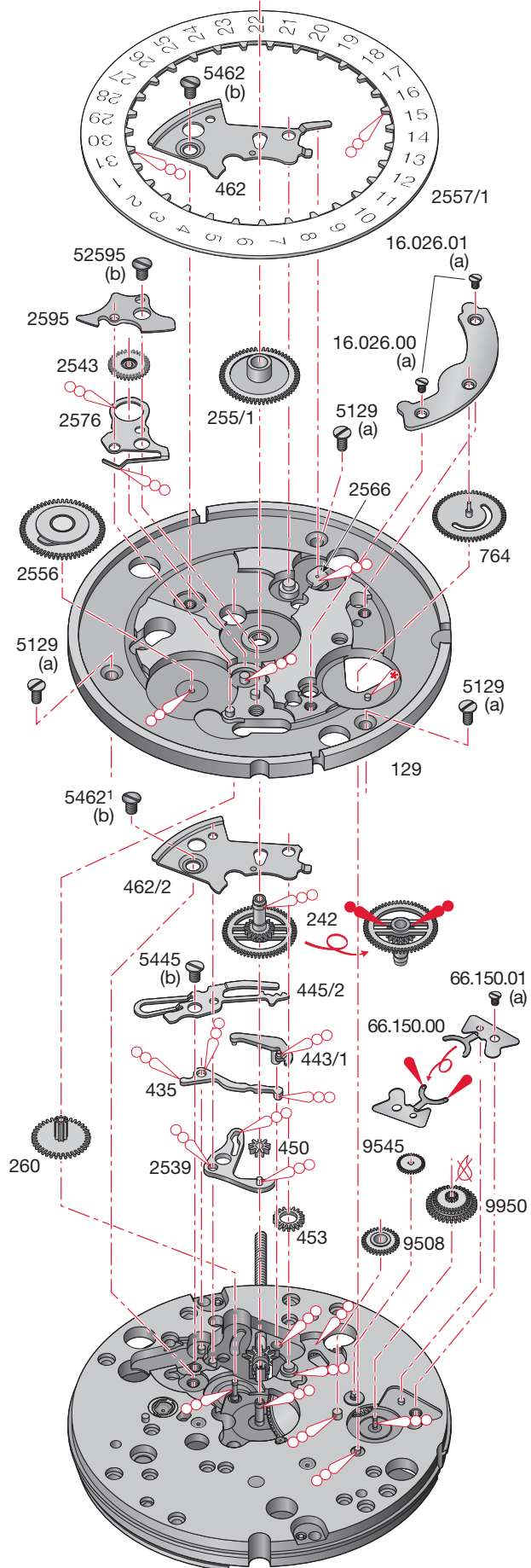
Remarque pour la pose des aiguilles:
Avant la pose de l'aiguille réserve de marche, s'assurer que le mouvement est complètement remonté.

Hinweis für Zeiger setzen:
Bevor des Gangreserve-Zeiger gesetzt wird, muss das Werk voll aufgezogen werden.

Note regarding the fitting of the hands:
Before fitting the power reserve hand, please make sure that the movement is fully wound.

M_L Couple minimum pour dévisser
M_L Minimales Drehmoment zum Lösen
M_L Minimum torque for loosening

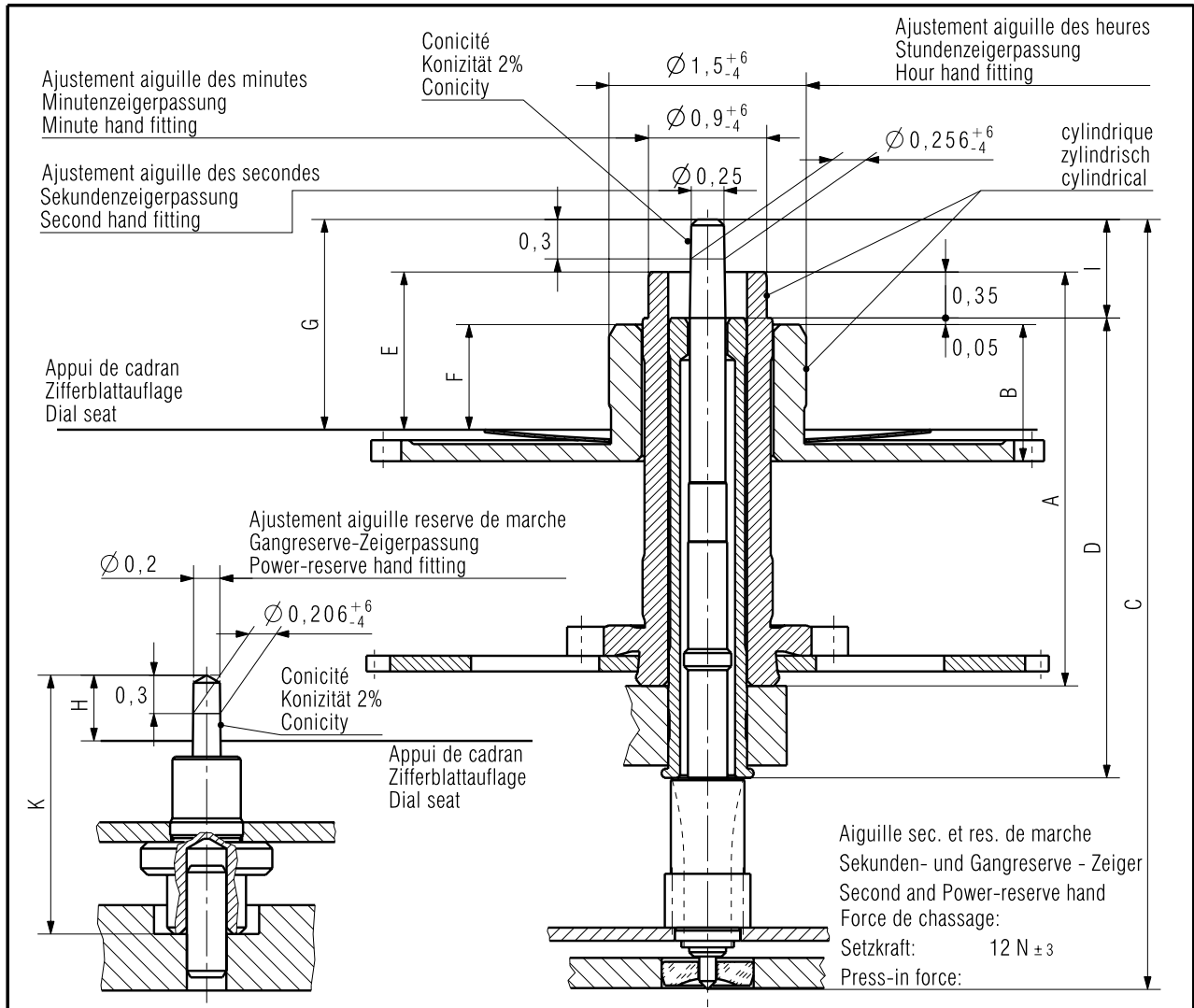
| | | |
|-----|-----|-----|
| (a) | 0,6 | Ncm |
| (b) | 1,2 | Ncm |



We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Quedan reservados todos los derechos relacionados con este documento, que está dirigido únicamente al destinatario. Queda por lo tanto prohibida su copia, impresión o cesión a terceros sin nuestra autorización por escrito.

Ogni diritto su questo documento è riservato. Il documento è indirizzato esclusivamente al destinatario e non può essere copiato, stampato o ceduto a terzi senza un'autorizzazione scritta.



| Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height | Longueur/Länge/Length | | | | Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat | | G | H | I | K |
|---|-----------------------|------|------|-----|--|------|------|-----|------|------|
| | A | B | C | D | E | F | | | | |
| 1 | 3,15 | 1,04 | 5,86 | 3,5 | 1,2 | 0,8 | 1,6 | 0,5 | 0,75 | 1,97 |
| 2 | 3,40 | 1,29 | 6,11 | 3,5 | 1,45 | 1,05 | 1,85 | 0,5 | 1,0 | 1,97 |
| 3 | 3,65 | 1,54 | 6,36 | 3,5 | 1,7 | 1,30 | 2,1 | 0,5 | 1,25 | 1,97 |

| Aiguilles Zeiger Hands | Aiguille d'heure Stundenzeiger Hour hand | Aiguille de minute Minutenzeiger Minute hand | Aiguille de seconde Sekundenzeiger Second hand |
|--|--|--|--|
| Masse/Masse/Mass | max. mg | | |
| Balourd/Unwucht/Unbalance | max. μ Nm | | |
| Force de chassage/Setzkraft/Press-in force | max. N | | |

| | | | |
|--|------------------------------------|---|---------------|
| Kaliber / Calibre / Caliber 2897 | Massstab Echelle Scale -- | | CATIA V5 |
| | | Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm | Tol.1/1000 mm |

| | | | |
|---|----------------------|-----------------------|---|
| AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS | Version 02 | Revision 00 | Blatt Feuille Sheet 01/01 |
| Z0064239 | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP | Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for Aenderung/Modification 22153 | Klass. Class. ZVACC | KUN |
| | Erstellt Elabli Created 27.03.2007 BRJ | Geprüft Contrôle Controlled 30.03.2007 RIP | Freigegeben Libéré Released 02.04.2007 FEU |

Cette page est laissée blanche intentionnellement.

Diese Seite wird absichtlich weiss gelassen.

This page was left blank intentionally.

Cette page est laissée blanche intentionnellement.

Diese Seite wird absichtlich weiss gelassen.

This page was left blank intentionally.

*Modifications comparées aux
versions précédentes du document*

*Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentenversionen*

*Modifications compared with
previous document versions*

| Version | Date Datum Date | Modification | Änderung | Modification | Page Seite Page |
|---------|-----------------------|---|--|---|-----------------------|
| 05 | 04.06.07 | Numéro de case postale et numéro de téléphone modifié. | Postfach-Nummer und Telefon-Nummer geändert. | Changed number of P.O. Box and phone number. | 12 |
| | | Nouveau dessin (Aiguillages supplémentaires) | Neue Zeichnung (zusätzliche Zeigerhöhen) | New drawing (Additional hand fitting heights) | 9 |
| | | Lubrifications supplémentaires. | Zusätzliche Schmierungen | Additional Lubrications | 8 |
| | | Nouveau logos | Neue Logos | New logos. | 1, 12 |
| 04 | 03.04.06 | Lubrification Moebius HP-1300 Couple minimum pour dévisser | Schmierung Moebius HP-1300 Minimales Drehmoment zum Lösen | Lubrication Moebius HP-1300 Minimum torque for loosing | 6-8 4, 6-8 |
| 03 | 19.04.05 | Version de base | Basis Version | Basic version | -- |



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

CUSTOMER SERVICE

Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Schweiz

Tel +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30

etacs@eta.ch
www.eta.ch